



EIROPAS  
REVĪZIJAS  
PALĀTA

# Ziņojums par Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūras (*EU- OSHA*) 2019. finanšu gada pārskatiem

un Aģentūras atbilde

# Ievads

**01** Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūru (“Aģentūra”, arī “EU-OSHA”), kura atrodas Bilbao, izveidoja ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2062/94<sup>1</sup>, kas atcelta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2019. gada 16. janvāra Regulu (ES) Nr. 2019/126<sup>2</sup>. Aģentūras uzdevums ir vākt un izplatīt informāciju par dalībvalstu un Savienības prioritātēm attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā, kā arī atbalstīt tās dalībvalstu un Savienības organizācijas, kas ir iesaistītas politikas izstrādē un ieviešanā, un sniegt informāciju par profilakses pasākumiem.

**02** Galvenie skaitliskie dati par Aģentūru ir sniegti **1. diagrammā**<sup>3</sup>.

## 1. diagramma. Aģentūras galvenie skaitliskie dati



\* Budžeta skaitļi ir balstīti uz maksājumu apropriācijām, kas pieejamas finanšu gada laikā.

\*\* ES ierēdņi, ES pagaidu darbinieki, ES līgumdarbinieki un norīkoti valstu eksperti, izņemot pagaidu darbiniekus no darba aģentūrām un konsultantus.

Avots: Eiropas Savienības konsolidētie pārskati par 2018. finanšu gadu un Eiropas Savienības provizorisks konsolidētie pārskati par 2019. finanšu gadu; Aģentūras sniegtie dati par darbiniekiem.

## Ticamības deklarāciju pamatojošā informācija

**03** Palātas izmantotā revīzijas pieeja ietver analītiskas revīzijas procedūras, darījumu tiešas pārbaudes un Aģentūras pārraudzības un kontroles sistēmu galveno kontroles mehānismu novērtēšanu. Ņem vērā arī citu revidentu darbā iegūtos pierādījumus, kā arī Aģentūras vadības sniegtās informācijas analīzi.

<sup>1</sup> OV L 216, 20.8.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1112/2005 (OV L 184, 15.7.2005., 5. lpp.).

<sup>2</sup> OV L 30, 31.1.2019., 58. lpp.

<sup>3</sup> Plašāka informācija par Aģentūras kompetenci un darbībām ir pieejama tīmekļa vietnē [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).

## Ticamības deklarācija, ko Palāta sagatavojsi Eiropas Parlamentam un Padomei – neatkarīga revidenta ziņojums

### Atzinums

#### 04 Mēs revidējam

- a) Aģentūras pārskatus, kuri ietver finanšu pārskatus<sup>4</sup> un budžeta izpildes pārskatus<sup>5</sup> par 2019. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu, un
  - b) šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību,
- kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 287. pantā.

#### Pārskatu ticamība

##### Atzinums par pārskatu ticamību

**05** Mēs uzskatām, ka Aģentūras pārskati par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Aģentūras finanšu stāvokli 2019. gada 31. decembrī, tās darbību rezultātus, naudas plūsmas un neto aktīvu pārmaiņas minētajā datumā slēgtajā gadā saskaņā ar Aģentūras Finanšu noteikumiem un Komisijas grāmatveža pieņemtajiem grāmatvedības noteikumiem. Tie balstās uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem.

---

<sup>4</sup> Finanšu pārskati ietver bilanci, finanšu darbības rezultātu pārskatu, naudas plūsmas pārskatu, pārskatu par neto aktīvu pārmaiņām, kopsavilkumu par nozīmīgām grāmatvedības metodēm un citus skaidrojumus.

<sup>5</sup> Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatus, kuros apkopo visas budžeta operācijas, un skaidrojumus.

## Pārskatiem pakārtoto darījumu likumība un pareizība

### Ieņēmumi

#### Atzinums par pārskatiem pakārtoto ieņēmumu likumību un pareizību

**06** Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie ieņēmumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

### Maksājumi

#### Atzinums par pārskatiem pakārtoto maksājumu likumību un pareizību

**07** Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie maksājumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

## Atzinumu pamatojums

**08** Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (*IFAC*) starptautiskajiem revīzijas standartiem (*ISA*) un ētikas kodeksiem un *INTOSAI* starptautiskajiem augstāko revīzijas iestāžu standartiem (*ISSAI*). Mūsu pienākumi saskaņā ar šiem standartiem ir plašāk aprakstīti šā ziņojuma iedaļā, kas attiecas uz revidenta pienākumiem. Mēs esam neatkarīgi saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu ētikas padomes Profesionālo grāmatvežu ētikas kodeksu (*IESBA* kodekss) un ētikas prasībām, kas attiecas uz mūsu revīziju, un mēs esam ievērojuši pārējos ētiskos pienākumus saskaņā ar šīm prasībām un *IESBA* kodeksu. Uzskatām, ka gūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinuma pamatošanai.

## Vadības un stratēģisko vadītāju pienākumi

**09** Saskaņā ar LESD 310.–325. pantu un Aģentūras Finanšu noteikumiem Aģentūras vadības pienākums ir sagatavot un iesniegt Aģentūras pārskatus, pamatojoties uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem, un nodrošināt tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Tas ietver iekšējās kontroles mehānismu izveidi, ieviešanu un īstenošanu attiecībā uz finanšu pārskatu sagatavošanu un izklāstu tā, lai krāpšanas vai kļūdas dēļ tajos nebūtu sniegtas būtiski nepareizas ziņas. Aģentūras vadības pienākumos tostarp ir nodrošināt, lai finanšu pārskatos atspoguļotās darbības, finanšu darījumi un informācija atbilstu oficiālajām prasībām, kas reglamentē šādu pārskatu

veidošanu. Aģentūras vadībai ir galīgā atbildība par Aģentūras pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

**10** Sagatavojot pārskatus, Aģentūras vadības pienākums ir novērtēt Aģentūras spēju turpināt darbību. Tai attiecīgi jāizklāsta jautājumi, kas saistīti ar Aģentūras spēju turpināt darbību, un jāizmanto darbības turpināšanas pieņēmums grāmatvedībā, ja vien vadība neplāno likvidēt organizāciju vai pārtraukt darbību, vai tai nav citas reālas alternatīvas organizācijas slēgšanai vai darbības pārtraukšanai.

**11** Stratēģiskie vadītāji ir atbildīgi par Aģentūras finanšu ziņojumu sagatavošanas procesa pārraudzību.

## Revidenta pienākumi pārskatu un pakārtoto darījumu revīzijā

**12** Mūsu mērķi ir iegūt pamatotu pārliecību par to, ka Aģentūras pārskatos nav sniegtas būtiski nepareizas ziņas un ka tiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi, un, balstoties uz mūsu veikto revīziju, sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei vai citām attiecīgām budžeta izpildes apstiprinātājiestādēm deklarācijas par Aģentūras pārskatu ticamību un tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Pamatota pārliecība ir augsts pārliecības līmenis, bet tā nav garantija, ka revīzijā vienmēr tiks atklātas būtiski nepareizas ziņas vai būtiska neatbilstība, ja tāda pastāv. Tās var rasties krāpšanas vai kļūdas dēļ un tiek uzskatītas par būtiskām tad, ja var pamatoti sagaidīt, ka atsevišķi vai kopā tās varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, kurus lietotāji pieņem, pamatojoties uz šiem pārskatiem.

**13** Saistībā ar ieņēmumiem mēs pārbaudām no Komisijas vai sadarbības valstīm saņemtās subsīdijas un novērtējam Aģentūras procedūras maksu un citu ieņēmumu (ja tādi ir) iekasēšanai.

**14** Saistībā ar izdevumiem mēs pārbaudām maksājumu darījumus, kad izdevumi ir radušies un ir iegrāmatoti un pieņemti. Šī pārbaude aptver visas maksājumu kategorijas (tostarp aktīvu iegādei veiktos maksājumus), izņemot avansa maksājumus to veikšanas stadijā. Avansa maksājumus pārbauda tad, kad līdzekļu saņēmējs sniedz pamatojumu par to pareizu izmantošanu un Aģentūra šo pamatojumu pieņem, dzēšot avansa maksājumu vai nu tajā pašā gadā, vai vēlāk.

**15** Saskaņā ar *ISA* un *ISSAI* mēs liekam lietā profesionālo spriedumu un visas revīzijas gaitā saglabājam profesionāli skeptisku attieksmi. Mēs arī

- apzinām un novērtējam risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos ir sniegtas būtiski nepareizas ziņas vai ka saistībā ar pakārtotajiem darījumiem ir

būtiski pārkāpts Eiropas Savienības tiesiskais regulējums; izstrādājam un īstenojam revīzijas procedūras, lai reaģētu uz šo risku, un iegūstam revīzijas pierādījumus, kas ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinumu pamatošanai. Risks neatklāt būtiski nepareizas ziņas vai neatbilstību, kas radušās krāpšanas dēļ, ir lielāks nekā tad, ja tās radušās kļūdas dēļ, jo krāpšana var ietvert slepenu vienošanos, viltošanu, tīšus izlaidumus, datu sagrozīšanu vai iekšējās kontroles apiešanu;

- iepazīstamies ar iekšējo kontroli, kas attiecas uz revīziju, lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, nevis lai sniegtu atzinumu par iekšējās kontroles efektivitāti;
- novērtējam izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotību un ar to saistīto vadības sniegto informāciju;
- izdarām secinājumus par to, vai vadība ir pienācīgi izmantojusi darbības turpināšanas pieņemumu grāmatvedībā un, pamatojoties uz iegūtajiem revīzijas pierādījumiem, spriežam, vai attiecībā uz notikumiem vai nosacījumiem pastāv būtiska nenoteiktība, kas var radīt nopietnas šaubas par Aģentūras spēju turpināt darbību. Ja mēs secinām, ka būtiska nenoteiktība pastāv, mums savā revīzijas ziņojumā uz to ir jāvērs uzmanība, norādot uz attiecīgo informāciju pārskatos, vai arī, ja šī informācija ir neadekvāta, mums ir jāgroza savs atzinums. Mūsu secinājumi balstās uz revīzijas pierādījumiem, kas iegūti līdz revīzijas ziņojuma sagatavošanai. Tomēr turpmāki notikumi vai nosacījumi var likt organizācijai pārtraukt darbības turpināšanu;
- novērtējam pārskatu vispārējo izklāstu, uzbūvi un saturu, tostarp informācijas sniegšanu, un to, vai pakārtotie darījumi un notikumi pārskatos ir atspoguļoti patiesa izklāsta veidā;
- iegūstam pietiekamus un piemērotus revīzijas pierādījumus par Aģentūras finanšu informāciju, lai izstrādātu atzinumu par pārskatiem un tiem pakārtotajiem darījumiem. Mēs atbildam par revīzijas vadību, pārraudzību un izpildi. Mēs esam vienīgie atbildīgie par savu revīzijas atzinumu.
- Attiecīgos gadījumos ir ņemts vērā neatkarīga ārējā revidenta veiktais revīzijas darbs saistībā ar Aģentūras pārskatiem, kā noteikts ES Finanšu regulas 70. panta 6. punktā.

Mēs sazināties ar vadību arī par revīzijai plānoto tvērumu un laika grafiku, kā arī par nozīmīgiem revīzijas konstatējumiem, tostarp par visiem būtiskiem iekšējo kontroles mehānismu trūkumiem, kurus esam atklājuši revīzijas laikā. No jautājumiem, ko apspriežam ar aģentūrām, mēs apzinām tos, kuri pārskatu kārtējā perioda revīzijā ir vissvarīgākie un kuri tādējādi ir galvenie revīzijas jautājumi. Šos jautājumus mēs aprakstām savā revīzijas ziņojumā, ja vien ar likumu vai noteikumiem nav aizliegta to atklāšana plašākai sabiedrībai vai – ārkārtīgi retos

gadījumos – ja secinām, ka informācija mūsu ziņojumā nav jāsniedz, jo ir pamats domāt, ka tās atklāšana varētu radīt negatīvas sekas, kuras būtu lielākas par labumu, ko sabiedrība gūtu no šīs paziņošanas.

**16** Turpmākie apsvērumi nav pretrunā Palātas sniegtajam atzinumam.

### Apsvērumi par darījumu likumību un pareizību

**17** Aģentūra pārvalda līgumu, kas saistīts ar trešās Eiropas uzņēmumu aptaujas par jaunajiem un nākotnes riskiem (ESENER-3) sagatavošanu un īstenošanu. Šā līguma maksimālā summa ir 3 060 700 EUR. Līdz revīzijai Aģentūra bija iepirkusi pakalpojumus 3 134 800 EUR vērtībā, un tādējādi tā pārsniedza līgumā noteikto maksimālo summu par 74 100 EUR (2,4 %), neizdarot tajā nevienu grozījumu.

**18** Saskaņā ar līgumu par mācību un konsultāciju pakalpojumu sniegšanu Aģentūra atlīdzināja uzturēšanās izdevumus, izmantojot vienotu dienas naudas likmi, taču līgumā ir noteikts, ka atlīdzināšanas pamatā jābūt faktiskiem skaitļiem, kas norādīti apliecināšos dokumentos. Tas rada risku, ka Aģentūra atlīdzina summu, kas ir lielāka par faktiskajām izmaksām.

### Apsvērumi par budžeta pārvaldību

**19** No 2019. gada uz 2020. gadu pārnestā summa par apropriācijām, par kurām uzņemtas saistības, bija mazāka nekā iepriekšējā gadā, tomēr joprojām sasniedza augstu līmeni — 3 386 293 EUR jeb 22 %. Ar administratīvajām izmaksām saistītā pārnestā summa bija 319 067 EUR jeb 24 % (2018. g.: 468 676 EUR jeb 35 %) un ar pamatdarbības izdevumiem saistītā summa — 2 915 161 EUR jeb 38 % (2018. g.: 4 333 792 EUR jeb 46 %). Lielas pārnesumu summas norāda uz budžeta vajadzību pārāk augstu novērtēšanu, un šāda prakse ir pretrunā budžeta gada pārskata principam.

### Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

**20** Pārskats par pasākumiem, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem, kuri formulēti iepriekšējos gados, ir izklāstīts *pielikumā*.

Šo ziņojumu 2020. gada 22. septembrī Luksemburgā pieņēma IV apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis *Alex Brenninkmeijer*.

*Revīzijas palātas vārdā –*

Handwritten signature in black ink, appearing to read 'K-H. se'.

Klaus-Heiner Lehne  
*priekšsēdētājs*



## Pielikums. Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

Gads	Palātas apsvērumi	Pasākumi, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem (ieviests / ieviešana ir sākta / ieviešana nav sākta / neattiecas)
2016	Pārnesumu līmenis apropriācijām, par kurām uzņemtas saistības, bija augsts. Aģentūra varētu apsvērt iespēju ieviest diferencētas budžeta apropriācijas.	<b>Neattiecas</b>
2017	Pārnesumu līmenis bija augsts II sadaļā "Administratīvie izdevumi" un III sadaļā "Pamatdarbības izdevumi" un gan vienā, gan otrā sadaļā veidoja 40 % jeb kopā 3,5 miljonus EUR, bet tas ir pretrunā budžeta gada pārskata principam. Nav pierādījumu, ka šie pārnesumi ir saistīti ar izdevumiem, kas bija plānoti budžeta procedūras laikā.	<b>Neattiecas</b>
2017	E-iekupums: līdz 2017. gada beigām Aģentūra nebija ieviesusi nevienu no Komisijas izstrādātajiem IT rīkiem.	<b>Ieviests</b>
2018	Apropriācijām, par kurām bija uzņemtas saistības un kuras tika pārnestas uz 2019. gadu, pārnesumu līmenis bija augsts II sadaļā un III sadaļā. Aģentūrai jāanalizē pārmērīgu pārnesumu iemesli un attiecīgi jāuzlabo budžeta plānošana.	<b>Ieviešana ir sākta</b>

## Aģentūras atbilde

**17.** Līdzekļu nelielas daļas apstiprinājums, lai segtu papildu valstu apsekošanu saskaņā ar Pirmspievienošanās instrumentu (IPA), tika saņemts no Komisijas daudz vēlāk, nekā paredzēts, tikai pēc tam, kad iepirkums bija pabeigts un piešķiršanas lēmums jau parakstīts. Tā rezultātā sākotnējos dokumentos netika iekļauts budžets papildu valstu iekļaušanai. Tomēr lietas materiālos tika sagatavotas piezīmes, atzīstot, ka konkrēto līgumu izmaksas pārsniegtu iepriekš paredzēto apmēru.

**18.** Aģentūra atzīst punktu attiecībā uz trūkstošajiem apliecinošajiem dokumentiem/rēķiniem par uzturēšanās izmaksām zināmu neatbilstību dēļ līguma noteikumu interpretācijā un vadošās līgumslēdzējas iestādes norādījumos.

**19.** Aģentūra tiešām ciešāk pārrauga sava budžeta plānošanu un īstenošanu, kā rezultātā no 2019. gada uz 2020. gadu pārnesumi bija mazāki salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu. Uz 2020. gadu pārnestās saistību apropriācijas galvenokārt attiecas uz plaša mēroga pasākumiem, kuru plānotais ilgums ir no trim līdz četriem gadiem, un mazākā mērā uz ilgtermiņa pasākumiem. Daļa no šiem pārnesumiem ir plānoti ekonomijas nodrošināšanai un loģistikas pasākumu garantēšanai.

## AUTORTIESĪBAS

© Eiropas Savienība, 2020.

Eiropas Revīzijas palātas (ERP) atkalizmantošanas politiku īsteno ar [Eiropas Revīzijas palātas Lēmumu Nr. 6–2019](#) par atvērto datu politiku un dokumentu atkalizmantošanu.

Ja vien nav norādīts citādi (piem., individuālās autortiesību norādēs), ERP saturs, kurš pieder ES, ir licencēts saskaņā ar šādu starptautisku licenci: [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\) licence](#). Tas nozīmē, ka atkalizmantošana ir atļauta, ja tiek sniegtas pienācīgas atsauces un norādītas izmaiņas. Atkalizmantošana nedrīkst sagrozīt dokumentu sākotnējo nozīmi vai jēgu. ERP nav atbildīga par atkalizmantošanas sekām.

Jums ir jānoskaidro papildu tiesības, ja konkrētā saturā attēlotas identificējamās privātpersonas, piem., attiecībā uz ERP darbinieku fotoattēliem, vai ja tas ietver trešās personas darbu. Ja atļauja ir saņemta, tā atceļ iepriekš minēto vispārējo atļauju un skaidri norāda uz visiem izmantošanas ierobežojumiem.

Lai izmantotu vai reproducētu saturu, kas nepieder ES, jums var būt jāprasa atļauja tieši autortiesību īpašniekiem.

Programmatūra vai dokumenti, uz kuriem attiecas rūpnieciskā īpašuma tiesības, proti, patenti, preču zīmes, reģistrēti dizainparaugi, logotipi un nosaukumi, nav iekļauti ERP atkalizmantošanas politikā un jums nav licencēti.

Eiropas Savienības iestāžu un struktūru tīmekļa vietnēs, kas izvietotas domēnā europa.eu, ir atrodamas saites uz trešo personu vietnēm. Tā kā ERP šīs vietnes nekontrolē, iesakām rūpīgi iepazīties ar to privātuma un autortiesību politiku.

### **Eiropas Revīzijas palātas logotipa izmantošana**

Eiropas Revīzijas palātas logotipu nedrīkst izmantot bez Eiropas Revīzijas palātas iepriekšējas piekrišanas.